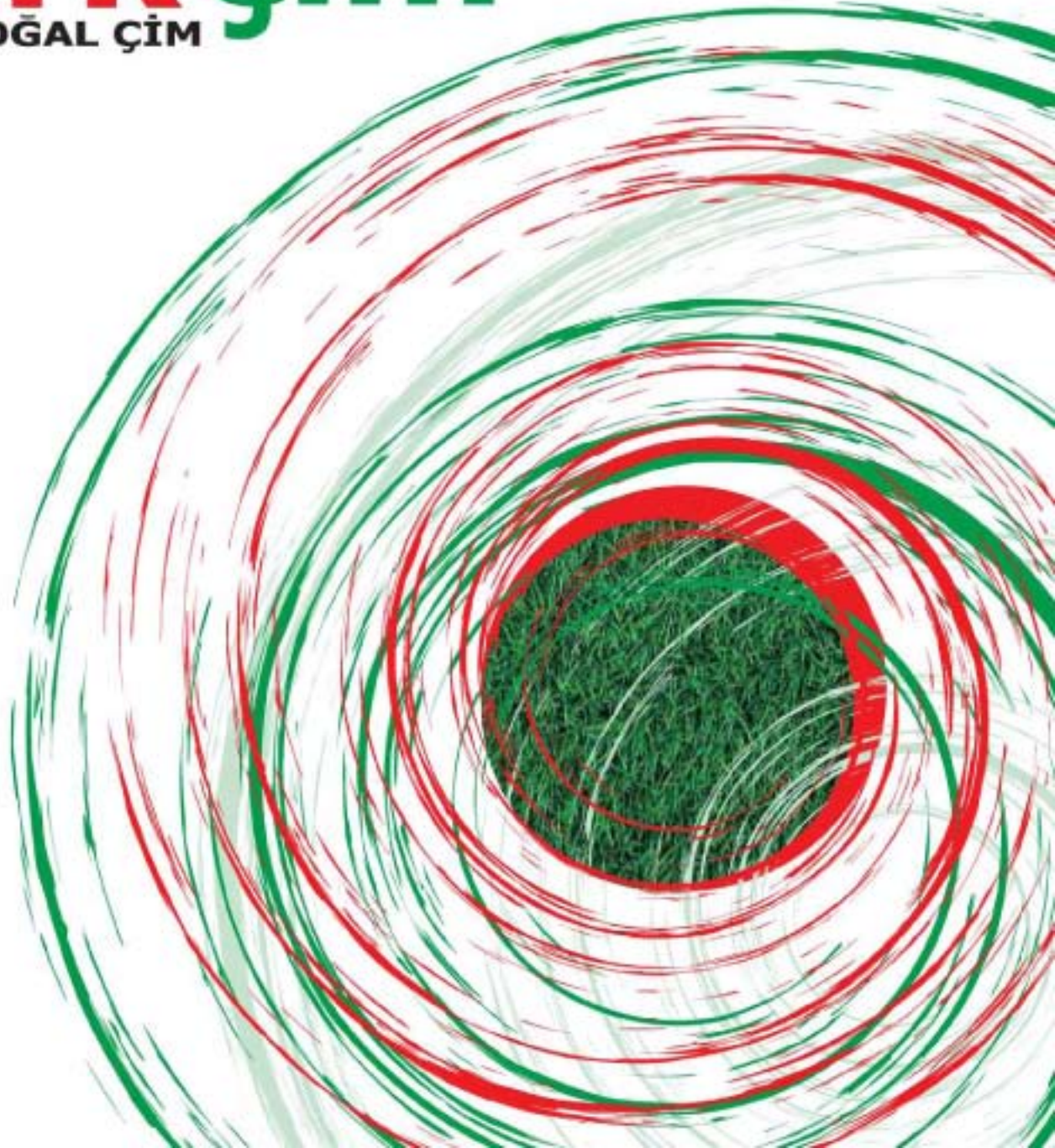


# Turkçim

HAZIR DOĞAL ÇİM



**Türkçim**  
HAZIR DOĞAL ÇİM



member  
**TPI** TURKISH  
PRODUCE  
INDUSTRIAL  
ÜYESİDİR

**eos**sod  
touch of nature

**gaia**sod  
TOUCH OF NATURE









Üretimlerine 1998 yılında Karamürsel Çamdibi mevkiinde Avusturya Lasse merkezi Prilucik Rollrasen ve Almanya Hamburg'ta yerleşik Matthias Schmauch firmaları işbirliği ile başlayan firmamızla; 2001 yılı itibarıyla Edirne İpsala'da bulunan çiftliğimizde her sene artan kapasiteyle ve sektöre yönelik gelişmelerle çalışmalarımıza devam ediyoruz.

1999 yılı itibarıyla ABD merkezli TPI (Turfgrass Producers International) üyesiyiz.

Her sezon yenilenen ürün detayları ve alternatif çalışmalar ile sektörün nabzını tutuyoruz.

*The turfgrass sod production started in our location at Karamürsel in 1998 with the cooperation of Austrian Prilucik Rollrasen Company and Mr. Matthias Schmauch of Germany. The farm was moved to İpsala Edirne in 2001.*

*We have been a ClassIII member of TPI (Turfgrass producers international) since 1999.*

*Eversince our start, we have been continually improving our production techniques and product range. Thus, we are a determinant contributor to our industry.*

## HİZMETLERİMİZ SERVICES

Hazır Çim Üretimi

*Turfgrass production*

Hazır Çim Uygulama Projeleri

*Turfgrass installation*

Futbol Sahaları Özel Büyük Rulo Üretimi

*Big rolls harvesting and installation for athletic fields.*

## RULO ÇİM'E HAZIRLIK GETTING READY FOR READY GRASS

Uygulama alanının mevcut zemin etüdleri ile toprak yapısına göre belirlenecek drenaj sisteminin kurulması gerekir.

Uygulama yapılacak alanın büyüklüğüne göre çimin iklimsel değişken su ihtiyacını karşılayacak otomatik sulama sistemi kurulmalıdır.

Rulo çim yapılacak alana uygun toprak karışımının serilmesinin ardından toprak tesviyesi; uygulaması bitmiş ruloların zemin kotları göz önünde bulundurularak yapılmalıdır. Toprak serimi sonrasında çökme ve oturmaları önlemek amacıyla alanda silindirme işlemi yapılmalıdır. Uygulama alanlarında yapısal işlemlerin tamamen bitmiş olması, toprak üzerinde kalan her türlü malzeme ve atığın uzaklaştırılması gerekir. Hazır çim sahanıza gelmeden önce tüm detayların tamamlanmış olması ve ürünün bekletilmeden serilmesi önemlidir.

Peyzaj çalışmaları kapsamında uygulanan drenaj sistemi, sulama sistemi, yapısal peyzaj, toprak serimi, tesviyesi ve bitkisel peyzaj çalışmalarının ardından hazır çim uygulamaya başlanır.

Hazır çim uygulanacak alanın ölçüsü m<sup>2</sup> olarak belirlenir. Alanın en uzun kısmından, eğime dik şekilde uygulamaya başlanır.

*The joints between the installed rolls will be fully closed in a few weeks and after couple of mowings if the rolls are installed in accordance with the specs.*

*Drainage system should be installed in accordance with the soil analysis.*

*Irrigation system should be installed in accordance with the climatic and seasonal water needs of the grass.*

*The final grass elevation with reference to the surrounding structures should be taken into account while grading the suitable root zone material. The area should be rolled during and after the subsoil grading. All activities should finish and all materials have to be removed before the installation of the Turfgrass sod. The turfgrass installation should start as soon as the truck arrives at your site.*

*The landscaping project will be completed after the installation of the Turfgrass sod.*

*The area will be determined in m<sup>2</sup> and the installation will be carried out along the longer side and vertical to the inclination.*







Ruloları sererken aralarında boşluk kalmamasına ve döşenen ruloların üst üste binmemesine dikkat edilmelidir. Ruloların duvar örgüsü şeklinde serilmesi birleşme yerlerinin daha hızlı kapanmasında etkili olacaktır. Tam kapanmayan birleşme noktalarında çim hava alır ve dokusu zayıflar. Standartlara göre tamamlanan bir uygulamada birkaç hafta ve biçim sonunda birleşme bölgelerindeki çim alanlar kardeşlenecek, rulo kenarlarında gözlenen ayrışım kaybolacaktır.

*While installing the sod, the crew has to be careful not to leave any openings between the rolls and overlapping should be avoided. It is helpful to install the rolls in a wall pattern. This will be better for the development of the rooting between the rolls. The roots along the edges will be exposed to air if openings are allowed between the rolls. Thus resulting in weakening along those spots.*

Çim serimi bittikten sonra çim alana toprağın 4-5 cm derinliğine işleyecek şekilde yoğun sulama yapılmalıdır. Uygulama sırasında çim serimi tamamlanmış alanların tüm uygulamanın bitmesini beklemeden sulanması, özellikle sıcak mevsimlerde, ürünün nemini muhafaza etmesini sağlamak ve toprakla temasını hızlandırmak için çok önemli ve etkili bir çalşıma olacaktır.

Sulamayı takiben silindirme işlemi yapılır. Yoğun sulama ve ardından silindirme işlemi çimin toprakla tam temasını sağlayarak, hava boşluklarını giderir; çim kökünün toprağa işlemesini hızlandırır.

Uygulama sonrasında yeni serilen ruloların kaymasını ve hava boşlukları oluşmasını engellemek için üzerlerinde yürünmemesi, mevsime göre ilk 1-2 hafta yoğun kullanılmaması önemlidir. Yürüne esnasında oluşan baskı ile ruloların kayması kök işlemesini olumsuz etkiler.

Uygulamanın ilk haftaları çim alanın normalden daha fazla sulanması gerekmektedir. Sağlıklı ve güçlü kök yapısı oluşumu için sağlanması gereken ilk önemli koşul nemdir. Kök için sağlanacak yeterli nem oranı sağlıklı ve güçlü bir çim alan oluşturulmasında çok önemli bir etkidir.

Çim boyu sürekli 3-4 cm de kalmalıdır. Düzenli biçim uygulaması çim kökünü kuvvetlendirerek uzun ömürlü ve sağlıklı bir doku sağlar.

Hazır çimin bakımında yaza hazırlık amacıyla Mart-Nisan-Mayıs aylarında, kışa hazırlık amacıyla Eylül-Ekim-Kasım aylarında doğru ve yeterli gübreleme yapılmalıdır.

*Irrigation of the newly installed area should start right after the installation (or during the installation in warm conditions) to the depth of 4-5 cm of soil. This is vitally important to ensure proper wetness of the grass.*

*Light rolling is useful after the irrigation. This will make the grass soil touch with the subsoil in a better way eliminating any air between the layers.*

*It is important not to subject the newly installed area to activities. Allowing a period of 2 weeks is suggested for the better root development.*

*Irrigation should be more than the normal levels during the first couple of weeks after the installation. Proper wetness is essential to achieve healthy and strong roots.*

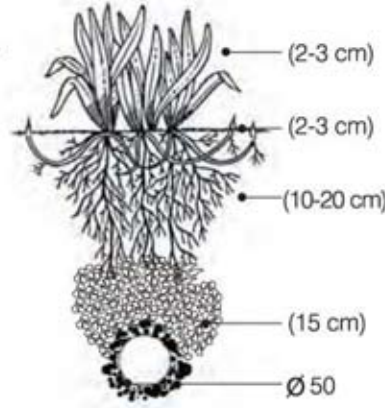
*The height of the grass should be kept 3-4 cm. Regular and proper mowing is very important for long term health of the grass.*

*Proper fertilization should be done during March, April, May for summer and September, October, November for winter.*



## KULLANIM ALANLARI USE OF TURFGRASS

- Konut ve İşyeri Bahçeleri
- Spor ve Futbol Sahaları
- Refüj ve Kavşak Alanları
- Rekreasyon Alanları
- Parklar ve Çocuk Oyun Alanları
- Çevre ve Peyzaj Düzenlemeleri Kapsamında Bulunan Tüm Yeşil Alanlar
- Residential and Commercial lawns
- Athletic fields
- Highway medians and embankments
- Recreational areas
- Parks and child recreation areas
- Landscaping and environmental purposes



Çim  
Grass

İnce Dere Milli (0.3-0.7mm)  
Fine sand and organic matter

İnce Tesviyesi Yapılmış Üst Toprak  
(%70 bitkisel toprak+%30 gübre)  
Organic fertile soil  
(70% herbal soil+30% fertilizer)

Kaba Tesviyesi Yapılmış Alt Toprak  
Rough layer with coarse and gravel

Drenfleks Boru  
Drainflex pipe





Doğanın  
Yemyesil  
Çözüm rehberi...





## KULLANIM DETAYLARI INSTALLATION DETAILS

Tamamen gölge olmayan her alanda uygulanabilir. Yoğun ve sürekli gölge yerlerde çimde gelişim problemi yaşanır ve çim alan zamanla yok olur.

Günde en az 3-4 saat güneşlenme olan alanlarda sağlıklı bir gelişim gözlenir.

Sadece bir kaç saat içinde bahçenize, parkınıza veya sahanıza serilebilen, sağlıklı, hijyenik ve güvenli hareket alanları oluşturulabilir.

Uygulama yapılan alanda mevsime göre ilk 1-2 hafta yoğun kullanım olmaması önemlidir. Yürüme esnasında oluşan baskı ve ruloların kayması kök gelişimini olumsuz etkiler.

İlk 1-2 haftalık dönem sonrası bahçeleriniz, parklarınız ve sahalanızda aktiviteleriniz hemen başlar. Tohumlama ile yoğun ve olgun çim elde edebilmek bazen 2-3 seneyi bulabilir.

*It can be applied everywhere as long as there is no full shade. There will be growth and adaption problems at spots with dense shades therefore the grass will be weakened in the long term.*

*The grass will be healthy at spots with at least 3-4 hours of sunlight exposure.*

*Turfgrass will be installed in the lawns, parks and athletic fields in a matter of a few hours. So, healthy, safe and hygienic areas will be ready in a short time.*

*Depending on the season, first 2 weeks after the installation is very important. In this period, activities on the newly installed areas should be kept at minimum level to insure healthy start of rooting.*

*Activities could be started in 2 weeks after the installation whereas it might take years (upto 2-3 years in cases) to have a dense grass area with seeding.*



## HAZIR RULO ÇİM'İN ÖZELLİKLERİ PROPERTIES OF TURFGRASS SOD

Çiftliğimizde modern ve en son teknolojiye sahip makine parkımız ve profesyonel ekibimizle en gelişmiş tohum varyeteleri ile üretilen ve çeşitli ebatlarda hasat edilen, rulo halinde sevkedilen doğal canlı bir üründür.

*It is a living product produced in our farm with our technologically advanced equipments and experienced personnel. We use the best seed varieties to produce our sod which is harvested in various sizes.*

### Standart Rulo



### Standard Roll



## Standart Rulo



Türk, Alman ve Avusturya firmalarının teknoloji ve know-how'ları ile en gelişmiş tohum varyeteleri ile üretim yapılmaktadır.

Serin iklim çim tohumları türlerinden oluşan 6'lı karışım bir üründür. Tamamen toprakta yetişen, yoğun, güçlü kökleriyle yaşayan, canlı ve yemyeşil doğal bir halidir.

*Production is made with the know-how and technology of Turkish, German and Austrian companies and the most developed seed varieties.*

*It is produced with a variety of seed mixes and. It has dense texture with strong rooting in the soil...*

## Standard Roll

Kısa bir zamanda uygulanabilir, sağlıklı, düzenli, estetik görünüme sahip yaşam alanları oluşturabileceğiniz her mevsim uygulanabilir ve kullanıma hazır bir üründür.

Ürünümüz sık dokulu bir yapıya sahiptir ve filelidir. Ürünümüzde var olan bu iki önemli detay ile dağılıma kopma benzeri durumlar gözlenmez. Ürünümüz paletlerle sevk edilir. Palet uygulaması çimin en az hasarla ve işçilikle alana sevk edilmesini sağlar.

*It is a product which can be used in a short time and through which you may create a healthy, tidy and aesthetic appearance and which may be used in every season and ready to use.*

*With a sodnet in it, our roll grass has a strong root structure. The harvested sod is shipped on pallets which makes the handling phase less damaging and practical for the installation.*





















## BÜYÜK RULO ÇİM BIG ROLL GRASS

## Büyük Rulo



- Büyük Rulo Çim'in uygulama süresi standart rulo çim uygulama süresine göre çok daha kısadır.
- Büyük Rulo Çim ile uygulanan bir futbol sahasının kullanıma hazır olması için geçen süre standart rulo uygulama süresine göre çok daha kısadır.
- Büyük Rulo Çim ile 8500 m<sup>2</sup> bir futbol sahası 475 adet rulo ile tamamlanırken standart rulo ile 22.000 adet ile tamamlanır.

- *Installation time for big rolls is much shorter than that of standart rolls.*
- *The activities on a field with big rolls can start in shorter time compared to standart roll installed-field.*
- *A typical 8500 m<sup>2</sup> soccer field can be completed with 700 big rolls (each 12 m) instead of 21,250 standart rolls (each 0.4 m).*

## Big Roll









## Büyük Rulo



- Büyük Rulo Çim uygulamasında rulo adedinin azalması ile birleşme yeri de azalacağından sahanın kullanıma hazır olması çok daha kısa bir zaman alır.

- Büyük Rulo Çim Uygulama işçiliği standart rulo uygulama işçiliğine göre daha kaliteli ve düzenlidir.

- Büyük Rulo Çim ile düz ve geniş alanlarda kolay ve seri uygulama yapılabilir.

- *Since there will be lesser number of joints in the case of big roll installation, the fields will be ready for activities in considerably short time.*

- *The installation quality for big rolls is better than standart rolls.*

- *The big rolls installation could be executed in large areas at faster pace.*

## Big Roll











## REFERANSLAR

## REFERENCES

Yıldız Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Beşiktaş

*Yıldız Park Turf Grass Application / Beşiktaş*

Maltepe Sahil Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Maltepe

*Maltepe Coast Park Turf Grass Application / Maltepe*

Yenikapı Şehir Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Yenikapı

*Yenikapı City Park Turf Grass Application / Yenikapı*

Maçka Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Maçka

*Maçka Park Turf Grass Application / Maçka*

Emirgan Korusu Hazır Rulo Çim Uygulaması / Emirgan

*Emirgan Grove Turf Grass Application / Emirgan*

Beykoz Korusu Hazır Rulo Çim Uygulaması / Beykoz

*Beykoz Grove Turf Grass Application / Beykoz*

Sarıyer Bölge Parkları Hazır Rulo Çim Uygulaması / Sarıyer

*Sarıyer Zone Parks Turf Grass Application / Sarıyer*

Gezi Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Taksim

*Gezi Park Turf Grass Application / Taksim*

Göztepe Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Göztepe

*Göztepe Park Turf Grass Application / Göztepe*

Çırpıcı Çayırı Spor Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Zeytinburnu

*Zeytinburnu*

Çırpıcı Çayırı Spor Parkı Turf Grass Application / Zeytinburnu

Moda Sahil Düzenlemesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Kadıköy

*Moda Coast Regulation Turf Grass Application / Kadıköy*

Nezahat Gökyiğit Botanik Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Ataşehir

*Nezahat Gökyiğit Botanic Park Turf Grass Application / Ataşehir*

Bebek Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Bebek

*Bebek Park Turf Grass Application / Bebek*

Gülhane Parkı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Fatih

*Gülhane Park Turf Grass Application / Fatih*

Sultanahmet Meydanı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Fatih

*Sultanahmet Square Turf Grass Application / Fatih*

İstanbul Akvaryum Hazır Rulo Çim Uygulaması / Florya

*İstanbul Aquarium Turf Grass Application / Florya*

Haliç Bölgesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Haliç

*Haliç Zone Turf Grass Application / Haliç*

Pendik Sahili Hazır Rulo Çim Uygulaması / Pendik

*Pendik Coast Turf Grass Application / Pendik*

Sultangazi Kent Ormanı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Sultangazi

*Sultangazi City Forrest Turf Grass Application / Sultangazi*

Bezmialem Hastanesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Fatih

*Bezmialem Hospital Turf Grass Application / Fatih*

Kanuni Sultan Süleyman Eğitim ve Araştırma Hastanesi Hazır

Rulo Çim Uygulaması / Gaziosmanpaşa

*Kanuni Sultan Training and Research Hospital Turf Grass*

*Application / Gaziosmanpaşa*

İğdır Havalimanı Hazır Rulo Çim Uygulaması / İğdır

*İğdır Airport Turf Grass Application / İğdır*

Kastamonu Havalimanı Hazır Rulo Çim Uygulaması /

Kastamonu

*Kastamonu Airport Turf Grass Application / İğdır*

Atatürk Havalimanı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Florya

*Atatürk Airport Turf Grass Application / Florya*

Vadi İstanbul Konut Projesi Hazır Rulo Çim Uygulaması /

Sarıyer

*Vadi İstanbul Housing Turf Grass Application / Sarıyer*

Palladium Towers Hazır Rulo Çim Uygulaması / Göztepe

*Palladium Towers Turf Grass Application / Göztepe*

Şişli Terakki Okulları Vakfı Kurtköy Kampüsü Hazır Rulo Çim

Uygulaması / Kurtköy

*Şişli Terakki Shools Foundation Kurtköy Campus Turf Grass*

*Application / Kurtköy*

Varyap Meridian Hazır Rulo Çim Uygulaması / Batı Ataşehir

*Varyap Meridian Turf Grass Application / Batı Ataşehir*

İhlas Yapı Bizim Evler Konut Projesi Hazır Rulo Çim Uygulaması /

İspartakule

*İhlas Construction Bizim Evler Housing Turf Grass Application*

*/ İspartakule*

Ağaoğlu Konut Projeleri Hazır Rulo Çim Uygulaması

*Ağaoğlu Housing Turf Grass Application*

Platform Merter Konut Projesi Hazır Rulo Çim Uygulaması /

Merter

*Platform Merter Housing Turf Grass Application / Merter*

TEMA İstanbul Hazır Rulo Çim Uygulaması / Halkalı

*TEMA İstanbul Turf Grass Application / Halkalı*

Acibadem Akasya Konut Projesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Acibadem

*Acibadem Akasya Housing Turf Grass Application / Acibadem*

Rings İstanbul Konut Projesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Sancaktepe

*Rings İstanbul Housing Turf Grass Application / Sancaktepe*

Vialand Hazır Rulo Çim Uygulaması / Eyüp

*Vialand Turf Grass Application / Eyüp*

Viaport Hazır Rulo Çim Uygulaması / Kurtköy

*Viaport Turf Grass Application / Kurtköy*

Pelican Hill Konut Projesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Hadımköy

*Pelican Hill Housing Turf Grass Application / Hadımköy*

Babylon Kilyos Hazır Rulo Çim Uygulaması / Sarıyer

*Babylon Kilyos Turf Grass Application / Sarıyer*

Hasdal Kavşağı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Hasdal

*Hasdal Crossroad Turf Grass Application / Hasdal*

Tem Otoyolu Çakmak Bölgesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Ümraniye

*Tem Highway Çakmak Zone Turf Grass Application / Ümraniye*

Hal-Otogar Kavşağı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Bayrampaşa

*Hal- Bus Station Crossroad Turf Grass Application / Bayrampaşa*

Tem Otoyolu Pendik Hazır Rulo Çim Uygulaması - Kurtköy Kavşağı

*Tem Highway Pendik Turf Grass Application / Kurtköy Crossroad*

Tüyap Kavşağı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Beylikdüzü

*Tüyap Crossroad Turf Grass Application / Beylikdüzü*

Atunizade Kavşağı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Altunizade

*Altunizade Crossroad Turf Grass Application / Altunizade*

İkitelli Bölgesi Refüj ve Kavşak Düzenlemesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / İkitelli

*İkitelli Zone Crossroad and Refuge Arrangement Turf Grass Application / İkitelli*

Yeşilköy ve Florya Kavşak Düzenlemeleri Hazır Rulo Çim Uygulaması / Florya

*Yeşilköy and Florya Crossroad Arrangement Turf Grass Application / Florya*

Ispartakule - Esenyurt Kavşak ve Refüj Düzenlemeleri Hazır Rulo Çim Uygulaması / Ispartakule

*Ispartakule - Esenyurt Crossroad and Refuge Arrangement Turf Grass Application / Ispartakule*

Mimar Sinan Camii Hazır Rulo Çim Uygulaması / Ataşehir

*Mimar Sinan Mosque Turf Grass Application / Ataşehir*

Kasımpaşa Spor Sosyal Tesisleri Hazır Rulo Çim Uygulaması / Kemerburgaz

*Kasımpaşa Spor Social Facilities Turf Grass Application / Kemerburgaz*

Fenerbahçe Orduevi Yeşil Alan Düzenlemesi / Fenerbahçe

*Fenerbahçe Army Home Turf Grass Application / Fenerbahçe*

Event Garden Hazır Rulo Çim Uygulaması / Bahçeköy

*Event Garden Turf Grass Application / Bahçeköy*

Bahar Country Hazır Rulo Çim Uygulaması / Bahçeköy

*Bahar Country Turf Grass Application / Bahçeköy*

Silivri Kavşak ve Refüj Düzenlemesi Hazır Rulo Çim Uygulaması / Silivri

*Silivri Crossroad and Refuge Arrangement Turf Grass Application / Silivri*

Erbil Club Stadyumu Hazır Rulo Çim Uygulaması / Erbil

*Erbil Club Stadium Turf Grass Application / Erbil*

Eskişehir Spor Stadyumu Hazır Rulo Çim Uygulaması / Eskişehir

*Eskişehir Spor Stadium Turf Grass Application / Eskişehir*

Sivas Spor Stadyumu Hazır Rulo Çim Uygulaması / Sivas

*Sivas Spor Stadium Turf Grass Application / Sivas*

İzmir Buca Stadyumu Hazır Rulo Çim Uygulaması / İzmir

*İzmir Buca Stadium Turf Grass Application / İzmir*

Çanakkale 18 Mart Stadyumu Hazır Rulo Çim Uygulaması / Çanakkale

*Çanakkale 18 Mart Stadium Turf Grass Application / Çanakkale*

Adıyaman Atatürk Stadyumu Adıyaman Üniversitesi Futbol

Sahası Hazır Rulo Çim Uygulaması / Adıyaman

*Adıyaman Atatürk Stadium Adıyaman University Football Field Turf Grass Application / Adıyaman*

Tavşanlı Linyitspor Stadı Hazır Rulo Çim Uygulaması / Kütahya

*Tavşanlı Linyitspor Stade Turf Grass Application / Kütahya*

TFF Riva Tesisleri Hazır Rulo Çim Uygulaması / Riva

*TFF Riva Facilities Turf Grass Application / Riva*





Şehit Muhtar Cad. No:17 Kat:6  
P.K. 34407 Taksim - İSTANBUL  
Tel: 0212 235 59 53-54  
Faks: 0212 250 32 09

[www.turkcim.com](http://www.turkcim.com)  
[turkcim@turkcim.com](mailto:turkcim@turkcim.com)